

vas prijazno vabi na / kindly invites you to

D2 Piran Trophy

D2 Pokal Slovenije / D2 Slovenia Cup
Najboljši Piranskega zaliva / Best in the Gulf of Piran
ID2CA letna razvrstitev / ID2CA Annual Ranking

13 – 15 Maj / May 2022

Portorož / Slovenija

REGATNI RAZPIS / NOTICE OF RACE

Organizator dogodka je Jadralni klub Pirat Portorož v sodelovanju z Jadralno zvezo Slovenije.
The Organizing Authority of the event is Sailing Club Pirat Portorož in cooperation with Slovenian Sailing Federation.

<p><i>Oznaka [NP] označuje, da to pravilo ni osnova za protest jadrnice. S tem se spremeni RRS 60.1(a)</i></p>	<p><i>[NP] denotes a rule that shall not be grounds for protests by a boat. This changes RRS 60.1(a).</i></p>
<p>1. PRAVILA</p> <p>1.1. Prireditev bo potekala po pravilih, kot so definirana v <i>Jadralnih regatnih pravilih – Pravilih flotnega tekmovanja za jadrnalne deske (WCR)</i>.</p> <p>1.2. Veljala bodo pravila združenja razreda ID2CA (Divizija II).</p> <p>1.3. D2 Piran Trophy je ID2CA (Divizija II) prireditev za letno razvrstitev s koeficientom 1.</p> <p>1.4. V primeru kakršne koli pomenske razlike med tem regatnim razpisom in regatnimi navodili, bodo odličilna regatna navodila. To spremeni RRS 63.7.</p> <p>1.5. COVID-19 protokoli Protokoli glede COVID-19 so lahko objavljeni kadarkoli in v njih bo napisano ali imajo status pravila</p> <p>1.6. Če so med jeziki pomenske razlike, prevlada angleško besedilo.</p>	<p>1. RULES</p> <p>1.1. Event will be governed by the rules as defined in <i>The Racing Rules of Sailing – Windsurfing Fleet Racing Edition (WCR)</i>.</p> <p>1.2. The Class Rules of ID2CA (Division II) shall apply.</p> <p>1.3. D2 Piran Trophy is ID2CA (Division II) annual ranking event with the coefficient 1.</p> <p>1.4. If there is a conflict between this Notice of Race and the Sailing Instructions, the Sailing Instructions will take precedence. This changes RRS 63.7</p> <p>1.5. COVID-19 Protocols Protocols relating to COVID-19 may be published at any time and will state if they have a status of a rule</p> <p>1.6. If there is a conflict between languages the English text will take precedence.</p>
<p>2. REGATNA NAVODILA Regatna navodila bodo na voljo od petka 13. maja 2022 v regatni pisarni, na oglasni desk ter na spletni strani</p>	<p>2. SAILING INSTRUCTIONS The sailing instructions will be available after Friday, 13 May 2022 in the Race office, on the notice board and on</p>

<p>priveditve.</p>	<p>the event website.</p>																																																																
<p>3. PRIMERNOST IN PRIJAVA</p> <p>3.1. D2 Piran Trophy je odprt za vse jadralske deske razreda A in C ID2CA (Divizija II).</p> <p>3.2. Vsi tekmovalci morajo biti člani Jadralske zveze Slovenije ali katere druge nacionalne zveze, članice World Sailing</p> <p>3.3. Primerne deske se lahko prijavijo z izpolnitvijo prijavnice in pošiljanjem le te, skupaj z ustrežno pristojbino najkasneje do četrтка, 12. maja 2022.</p> <p>3.4. Vse spletne prijave morajo biti osebno potrjene v regatni pisarni najkasneje do sobote 14. maja 2022 do 10:30.</p> <p>3.5. Najmanj 4 tekmovalci morajo biti prijavljeni, za sestavo posameznega razreda in/ali kategorije.</p> <p>3.6. V primeru manj kot 4 prijav v posameznem razredu/kategoriji, bo organizator razmislil o drugačnem formatu regate za ta razred/kategorijo.</p>	<p>3. ELIGIBILITY AND ENTRY</p> <p>3.1. D2 Piran Trophy is open to all boards from classes A and C ID2CA (Division II).</p> <p>3.2. All competitors shall be members of Slovenian Sailing Federation or any other WS Member National Authority.</p> <p>3.3. Eligible boards may enter by completing the entry form and submitting it, together with the required fee before Thursday, 12 May 2022.</p> <p>3.4. All online entries shall be personally confirmed in the race office not later than Saturday, 14 May 2022 until 10:30.</p> <p>3.5. A minimum of 4 competitors are required to constitute a class and/or division.</p> <p>3.6. If there will be less than 4 entries in a class/division, the Organising Authority will arrange another format of racing for this class/division.</p>																																																																
<p>4. PRISTOJBINE</p> <p>4.1. Štartnina znaša:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Vrsta štartnine</th> <th>Plačilo oz. prejeta prijava pred</th> <th>Znesek štartnine</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>- Standardna</td> <td>12. majem</td> <td>30,00 EUR</td> </tr> <tr> <td>- Pozna</td> <td>14. majem</td> <td>40,00 EUR.</td> </tr> <tr> <td>- Mladinci do 16 let</td> <td></td> <td>20,00 EUR</td> </tr> </tbody> </table> <p>4.2. Štartnina se lahko plača na račun JK Pirat ali ob registraciji v gotovini.</p> <p>4.3. Pozna štartnina se lahko plača samo v gotovini</p>	Vrsta štartnine	Plačilo oz. prejeta prijava pred	Znesek štartnine	- Standardna	12. majem	30,00 EUR	- Pozna	14. majem	40,00 EUR.	- Mladinci do 16 let		20,00 EUR	<p>4. FEES</p> <p>4.1. Entry fee is:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type of entry fee</th> <th>Entry or payment made before</th> <th>Entry fee</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>- Standard</td> <td>12 May</td> <td>30,00 EUR</td> </tr> <tr> <td>- Late entry fee</td> <td>14 May</td> <td>40,00 EUR</td> </tr> <tr> <td>- Junior under 16 years</td> <td></td> <td>20,00 EUR</td> </tr> </tbody> </table> <p>4.2. Entry fee can be payed to SC Pirat bank account or in cash at registration.</p> <p>4.3. Late entry fee could be paid in cash only.</p>	Type of entry fee	Entry or payment made before	Entry fee	- Standard	12 May	30,00 EUR	- Late entry fee	14 May	40,00 EUR	- Junior under 16 years		20,00 EUR																																								
Vrsta štartnine	Plačilo oz. prejeta prijava pred	Znesek štartnine																																																															
- Standardna	12. majem	30,00 EUR																																																															
- Pozna	14. majem	40,00 EUR.																																																															
- Mladinci do 16 let		20,00 EUR																																																															
Type of entry fee	Entry or payment made before	Entry fee																																																															
- Standard	12 May	30,00 EUR																																																															
- Late entry fee	14 May	40,00 EUR																																																															
- Junior under 16 years		20,00 EUR																																																															
<p>5. [NP] [DP] OGLAŠEVANJE</p> <p>5.1. Jadralske deske morajo prikazovati reklame, ki jih je izbral in priskrbel organizacijski odbor.</p> <p>5.2. Od drugega tekmovalnega dne dalje, morajo tekmovalci, uvrščeni na prvo, drugo in tretje mesto v seriji do tega dne nositi rumen, rdeč in moder telovnik glede na njihovo predhodno uvrstitev. Telovnike bo priskrbel organizacijski odbor</p>	<p>5. [NP] [DP] ADVERTISING</p> <p>5.1. Boards may be required to display advertising chosen and supplied by the Organizing authority.</p> <p>5.2. From the second racing day, competitors ranked first, second and third in the series at the beginning of each day shall wear on top of their clothing yellow, blue and red bibs, respectively while racing that day. The bibs will be provided by the organizing authority</p>																																																																
<p>6. RAZPORED</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Datum</th> <th>Ura</th> <th>Opis</th> <th>Plovov na dan</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>do 12. maj</td> <td>24:00</td> <td>zgodnje prijave</td> <td></td> </tr> <tr> <td>13. maj</td> <td>18:00 – 21:00</td> <td>Registracija</td> <td></td> </tr> <tr> <td>14. maj</td> <td>09:00 – 10:30</td> <td>Registracija</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>11:00</td> <td>Sestanek tekmovalcev</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>12:00</td> <td>Tekmovanje</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>15. maj</td> <td>11:00</td> <td>Tekmovanje po regati</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Podelitev nagrad</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>6.2. Dnevno so lahko izpeljani največ 4 plovi.</p> <p>6.3. Opozorilni signal za prvi plov bo dan v soboto 14. maja 2022 ob 12:00.</p> <p>6.4. Na zadnji tekmovalni dan ne bo opozorilnega signala po 16:30 uri.</p>	Datum	Ura	Opis	Plovov na dan	do 12. maj	24:00	zgodnje prijave		13. maj	18:00 – 21:00	Registracija		14. maj	09:00 – 10:30	Registracija			11:00	Sestanek tekmovalcev			12:00	Tekmovanje	3	15. maj	11:00	Tekmovanje po regati	3			Podelitev nagrad		<p>6. SCHEDULE</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>Time</th> <th>Description</th> <th>Races per day</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>till 12 May</td> <td>24:00</td> <td>Early registration</td> <td></td> </tr> <tr> <td>13 May</td> <td>18:00 – 21:00</td> <td>Registration</td> <td></td> </tr> <tr> <td>14 May</td> <td>09:00 – 10:30</td> <td>Registration</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>11:00</td> <td>Skippers Meeting</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>12:00</td> <td>Racing</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>15 May</td> <td>11:00</td> <td>Racing</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td></td> <td>after racing</td> <td>Prize giving ceremony</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>6.2. No more than 4 races may be sailed each day.</p> <p>6.3. The scheduled time for the warning signal for the first race is on Saturday, 14 May at 12:00.</p> <p>6.4. On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 16:30.</p>	Date	Time	Description	Races per day	till 12 May	24:00	Early registration		13 May	18:00 – 21:00	Registration		14 May	09:00 – 10:30	Registration			11:00	Skippers Meeting			12:00	Racing	3	15 May	11:00	Racing	3		after racing	Prize giving ceremony	
Datum	Ura	Opis	Plovov na dan																																																														
do 12. maj	24:00	zgodnje prijave																																																															
13. maj	18:00 – 21:00	Registracija																																																															
14. maj	09:00 – 10:30	Registracija																																																															
	11:00	Sestanek tekmovalcev																																																															
	12:00	Tekmovanje	3																																																														
15. maj	11:00	Tekmovanje po regati	3																																																														
		Podelitev nagrad																																																															
Date	Time	Description	Races per day																																																														
till 12 May	24:00	Early registration																																																															
13 May	18:00 – 21:00	Registration																																																															
14 May	09:00 – 10:30	Registration																																																															
	11:00	Skippers Meeting																																																															
	12:00	Racing	3																																																														
15 May	11:00	Racing	3																																																														
	after racing	Prize giving ceremony																																																															
<p>7. [DP] KONTROLA OPREME</p> <p>Vsaka jadralska deska mora predložiti oz. potrditi obstoj</p>	<p>7. [DP] EQUIPMENT INSPECTION</p> <p>Each board shall produce or verify the existence of a</p>																																																																



veljavnega certifikata o meritvah.	valid measurement certificate.
8. KRAJ PRIREDITVE Priloga A tega razpisa prikazuje lokacijo kluba, regatnega pristanišča in regatnih polj.	8. VENUE Attachment A shows the location of the club, regatta harbour and the racing areas.
9. PROGE Uporabljene so lahko naslednje proge: - privetrno zavetrna proga - olimpijski trikotnik - proga ob obali (Raid).	9. THE COURSES The following courses could be used: - windward-leeward, - Olympic triangle, - Coastal course (Raid).
10. [NP] TOČKOVANJE 10.1. Predvidenih je šest plovov in prireditev bo veljavna, če bosta izpeljana vsaj dva plova. 10.2. (a) Če bodo izpeljani manj kot štiri plovi, bodo jadričnine točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih. (b) Če bo izpeljanih štiri ali več plovov, bodo jadričnine točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih minus točke za njeno najslabšo uvrstitev.	10. [NP] SCORING 10.1. Scheduled are six races and the event will be valid if at least two races will be finished. 10.2. (a) When fewer than four races have been completed, a board's series score will be the total of her race scores. (b) When four or more races have been completed, a board's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.
11. IZJAVA O SPREJEMU TVEGANJA RRS 3 pravi: 'Jadrnica je sama odgovorna za svojo odločitev o tem, ali bo sodelovala na regati oz. nadaljevala s tekmovanjem.' S sodelovanjem na dogodku, se tekmovalci strinjajo in zavedajo, da je jadrnanje potencialno nevarna aktivnost neločljivo povezana s tveganji. Ta tveganja vključujejo močne vetrove, razburkano morje, nenadne vremenske spremembe, odpoved opreme, napake pri upravljanju jadrnice, slabo mornarsko znanje ostalih jadrnic, izguba ravnotežja in utrujenost, kar vse povečuje možnost poškodb. Neločljivo v jadrnem športu je tveganje, ki lahko vodi do resnih trajnih poškodb ali smrti zaradi utopitve, travme, podhladitve ali drugih razlogov.	11. RISK STATEMENT RRS 3 states: "The responsibility for a board's decision to participate in a race or to continue to race is hers alone." By participating in this event each competitor agrees and acknowledges that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather, failure of equipment, board handling errors, poor seamanship by other boards, loss of balance on an unstable platform and fatigue resulting in increased risk of injury. Inherent in the sport of sailing is the risk of permanent, catastrophic injury or death by drowning, trauma, hypothermia or other causes.
12. TELEVIZIJSKE IN FOTOGRAFSKE PRAVICE S sodelovanjem na prireditvi tekmovalci avtomatsko prenašajo organizatorju in pokroviteljem prireditve dovoljenje za uporabo, izdelavo in prikazovanje fotografij, video in TV posnetkov ter ostalega njegovega materiala nastalega med prireditvijo oz. povezanega s prireditvijo brez kakršnekoli kompenzacije.	12. MEDIA RIGHTS By participating in this event, a competitor automatically grants to the Organising Authority and the sponsors of the event, the right in perpetuity to make, use, and show at their discretion any motion pictures, still pictures, and live, taped or filmed television and other reproductions of him or her during the event, and of all of his or her material related to the event, without compensation.
13. NAGRADE Nagrajeni bodo prvi trije tekmovalci v posameznem razredu/diviziji.	13. PRIZES Prizes will be awarded to first three competitors in each class/division.
14. VREMENSKI POGOJI 14.1. Vremenski pogoji so večinoma sredozemski, s termičnimi vetrovi SZ smeri jakosti od 6 do 12 vozlov. Morje je mirno ali rahlo valovito. 14.2. Pred prihajajočo vremensko fronto pihajo večinoma južni vetrovi (JZ-JV), jakosti od 12 do 25 vozlov. 14.3. Po prehodu fronte in močni rasti zračnega tlaka zapiha burja iz smeri SV, jakosti od 15 do 35 vozlov. Predvidoma	14. WEATHER INFO 14.1. Weather conditions are mostly Mediterranean with dominating thermal winds blowing from NW and ranging between 6 to 12 knots with calm or small choppy sea. 14.2. Before a low pressure system, SW-SE winds can blow ranging from 12 to 25 knots. 14.3. With a high pressure system establishing in the alps and a low present in southern Adriatic NE Bora can blow



<p>je najmočnejša zjutraj.</p> <p>14.4. Piranski zaliv je zaščiten pred večjimi valovi močnejših vetrov iz južnih in SV smeri.</p>	<p>from 15 to 35 knots, being the strongest in the morning.</p> <p>14.4. The Piran Bay is protected from swells generated from strong S and NE winds.</p>
<p>15. NAMESTITVE</p> <p>Kontaktna oseba za pomoč pri namestitvah je Tanja Cedilnik.</p> <p>El. pošta: cedilnik.tanja@gmail.com</p>	<p>15. ACCOMMODATION</p> <p>Dedicated person will assist you for special arrangements. Please contact Tanja Cedilnik:</p> <p>E-mail: cedilnik.tanja@gmail.com</p>
<p>16. DODATNE INFORMACIJE</p> <p>Vse dodatne informacije lahko dobite pri organizatorju regate.</p> <p>Jadralni klub Pirat Portorož Obala 6a, SI-6320 Portorož, Slovenija</p> <p>El. pošta: regata@klub-pirat.si Splet: www.klub-pirat.si</p> <p>Matej Pegan El. pošta: matej.pegan@gmail.com</p>	<p>16. FURTHER INFORMATION</p> <p>For further information please contact the Organising Authority of the event.</p> <p>Sailing Club Pirat Portorož Obala 6a, SI-6320 Portorož, Slovenija</p> <p>E- mail: regata@klub-pirat.si Web: www.klub-pirat.si</p> <p>Matej Pegan E- mail: matej.pegan@gmail.com</p>

Priloga / Attachment: A

